Welding Fumes Fatality File – Spanish

Muertes por neumonía tras la soldadura

La Autoridad Noruega de Inspección Laboral (NLIA) ha emitido una advertencia a los médicos noruegos sobre el riesgo potencialmente letal asociado a la inhalación de humos procedentes de trabajos térmicos con metales (1). Se insta a los médicos que sospechen de una neumonía en pacientes que trabajan, a que pregunten sobre exposiciones laborales recientes. La neumonía tras la exposición a humos de soldadura, corte o amolado puede requerir hospitalización. También se advierte a los médicos de que no deben tratar la fiebre por humos metálicos como una afección inofensiva. Este síndrome similar a la gripe, conocido por muchos soldadores, indica una exposición excesiva. Implica una reacción pulmonar inflamatoria que puede favorecer la aparición de infecciones graves. Los síntomas también pueden enmascarar un edema pulmonar incipiente.

La advertencia se produce a raíz de tres informes independientes de muertes por neumonía con septicemia enviados a la NLIA desde 1997 entre hombres de 50 a 55 años de edad previamente sanos. Los tres hombres estuvieron expuestos a humos de soldadura inmediatamente antes de caer enfermos. Dos de ellos eran soldadores experimentados en astilleros. Según sus viudas, solían tener ataques de fiebre por humos metálicos varias veces al año. El tercero trabajó como contable hasta medio año antes de su muerte, cuando fue despedido. Encontró un nuevo empleo como ayudante en un taller de reconstrucción de camiones pesados, y ocasionalmente ayudaba a otros trabajadores que estaban soldando en el chasis. No se había quejado de reacciones adversas relacionadas con este trabajo.

La NLIA también ha recibido informes de neumonía no mortal tras la

exposición a los humos de corte, amolado y soldadura. En una ocasión, tres trabajadores fueron hospitalizados con neumonía lobar, mientras que seis fueron tratados como pacientes externos por infección del tracto respiratorio inferior, tras trabajos de reconstrucción en el interior del casco de un barco (2).

El desenlace mortal de la neumonía bacteriana es raro entre los hombres de mediana edad, y suele estar asociado a alguna enfermedad subyacente. Entre los hombres de 50 a 59 años de Noruega en 1997, se registraron tres muertes por neumonía o gripe (CIE10 J10-18) y cuatro por septicemia estreptocócica (CIE10 A400-409) (Statistics Norway, Causes of Death 1997, disponible en http://www.ssb.no). Por tanto, las tres muertes registradas tras la soldadura en unos años indican que la inhalación de humos de soldadura puede agravar seriamente el pronóstico de la neumonía.